

DEFENDEREMOS

en todo momento
los derechos del
pueblo costarricense
y la soberanía
nacional.

ADELANTE

Semanario Independiente
Director: RODOLFO GUTIERREZ

ESTE PERIODICO

se opondrá a toda
medida contraria a
los intereses de las
clases desposeídas.

Año II — N° 82 — San José, Costa Rica — 24 de Enero de 1954 — VALE ₡ 0.25

Una piltrafa o nada

es la respuesta de la U.F.Co. al Gobierno

Como lo previmos, la Compañía explota la débil posición
en que el propio Gobierno se ha colocado

La U.F.Co. ha dado respuesta al Memorandum presentado por el Gobierno planteando la revisión de los contratos bananeros. Aparte de palabras amables, la respuesta se limita

a ofrecer al Gobierno una piltrafa. Nuestras previsiones sobre este negocio quedan así ampliamente confirmadas.

Mr. Hamer extrema su amabilidad

para agradecer a Figueres las palabras del Embajador don Antonio Falcio en el sentido de que su Gobierno "respetará la validez y santidad de los contratos libremente celebrados", lo mismo que sus propias manifestaciones en el sentido de que "no es la intención de su Gobierno nacionalizar por medio de la expropiación ni por acto alguno de violencia". La amabilidad de Mr. Hamer se justifica pues son precisamente esas manifestaciones que tanto celebra las que determinan la parte falsa de la posición del Gobierno. En efecto, si se parte de la base de "respetar la validez y santidad de los contratos" (no

— Pasa a la página 6

Derecho de Huelga y fuero sindical

Piden al Presidente de la República los
trabajadores bananeros de Coto 47

Sr. Presidente de la República
don José Figueres Ferrer
Casa Presidencial
SAN JOSE

trado en ellos nada que pueda mejorar esta situación. Tan cerradas tenemos las puertas en esa vía, que el último Conflicto

—(Pasa a la Página tres)

Señor Presidente:

Los suscritos, trabajadores de la Compañía Bananera, a usted con el debido respeto venimos a exponer:

Conocemos como el que más la política represiva seguida por la Compañía frente a sus trabajadores. El Ministerio de Trabajo está lleno de denuncias de nuestra parte al respecto, ya por nuestro medio directo, ya por medio de los Inspectores de Trabajo, ya por medio de nuestros dirigentes sindicales.

Hemos recurrido a los Tribunales de Trabajo en varias oportunidades, y no hemos encon-

Alza de Salarios en la Agricultura

Piden nuevamente al Consejo Nacional
de Salarios los trabajadores de Turrialba

Los trabajadores del café y de la caña de la zona de Turrialba, dirigidos por el Sindicato Agrícola afiliado a la C.G.T.C. (sindicatos independientes), han planteado nuevamente al Consejo Nacional de Salarios una demanda de revisión de salarios en la siguiente forma:

En beneficio de café, trapiches y explotaciones sin especificar, fijarlo en ₡ 9.00 por jornada ordinaria.

En cultivo de café y caña, en labores de machetea y palea, en aporca y raspa, en limpieas de desagües húmedos, desaterra de tanques de abono, labores de hacha, hechura de desagües, corta y machetea de caña, derrama de árboles, fijarlo en ₡ 1.50 la hora.

Piden que se establezca en for-
—(Pasa a la Pág. 7)

La C.G.T.C. se dirige a la ORIT en sensacional
memorandum

(Lea información en página dos)

La C.G.T.C. se dirige a la ORIT

Memorandum de la C.G.T.C. al Comité Ejecutivo de la ORIT

Por la prensa nacional la C.G.T.C. se ha enterado de que del 24 al 28 del corriente se reunirá en San José el Comité Ejecutivo de la O.R.I.T.

Independientemente de las orientaciones que tenga esa organización, nuestra C.G.T.C. juzga de interés la reunión del C.E. de la O.R.I.T., en virtud de tratarse de una organización internacional de trabajadores que cuenta en su seno con una Central Sindical Nacional y cuyas proyecciones, por tanto, no pueden menos que afectar, en menor o en mayor grado, los intereses de la clase obrera nacional, una parte importante de la cual milita en nuestra organización. Además, la Agenda de la reunión incluye puntos de palpitable interés para toda la clase obrera americana y, por consiguiente, para la clase obrera nacional.

Es por estas razones antes apuntadas que hemos creído conveniente dirigir a esa reunión el presente Memorandum.

En el punto 7º de la Agenda titulado "Asuntos Económicos, Sociales y Políticos" se incluyen los siguientes asuntos: a) **X Conferencia Panamericana.**

Dos cosas fundamentales nos interesan a nosotros e interesan a toda la clase obrera nacional sobre esta Conferencia. En primer lugar, que se cometa el escarnio de celebrar en un país que vive bajo el yugo de una sangrienta tiranía, una Conferencia, en que se pretende "tomar medidas para la defensa de la democracia". Resulta, en efecto, sintomático respecto al verdadero carácter de la Conferencia, el hecho de que haya escogido como escenario a Caracas y como anfitrión a Pérez Jiménez. En segundo lugar, nos interesa el hecho de que los Estados Unidos hayan incluido en el temario de la Conferencia un punto, bajo el socorrido pretexto de combatir el comunismo, que representa una grave amenaza para la soberanía de todos los países latinoamericanos, en particular contra la república hermana de Guatemala. Como se sabe, tanto la dictadura de Pérez Jiménez como sus semejantes en el Continente emplean el pretexto del comunismo para acabar con las libertades democráticas y suprimir todos los grupos de oposición. La ponencia yanqui busca crear los instrumentos jurídicos necesarios para que ellos mismos, ya directamente, ya por medio de los dictadores, puedan inmiscuirse en los asuntos internos de otros Estados, incluso intervenir militarmente, siempre con el pretexto de combatir el comunismo. Así, no obstante que en Guatemala hay un pequeño Partido Comunista, se pretende aplastar su revolución democrática en marcha, alegando de que es un foco comunista que amenaza la seguridad del Hemisferio.

La C.G.T.C. espera que de esa reunión salga un enérgico pronunciamiento no sólo contra la sede de la X Conferencia, sino contra los fines que persigue la ponencia yanqui, atentatorios contra la soberanía de nuestros países y contra la verdadera democracia.

b) DERECHO DE ASILO

La clase obrera nacional debe esperar de esa Conferencia, si es que ella pretende expresar sus sentimientos, que se declare en forma irrestricta por el derecho de asilo. A los exilados políticos debe cobijarlos este

derecho, cualquiera que sea su ideología política, o de lo contrario éste pierde todo sentido. Innecesario es decir que si tal derecho queda circunscrito para exilados de determinados credos, siempre encontrarán los gobiernos tiránicos y reaccionarios argumentos para probar que tal o cual exilado pertenece a determinada ideología proscrita.

AYUDA EFICAZ A LOS TRABAJADORES EN LOS PAISES DE DICTADURA

Nuestra Central cree que la división del movimiento obrero continental no sólo dificulta la lucha de los pueblos por el derrocamiento de las dictaduras, sino inclusive la solidaridad internacional de los trabajadores. Sin embargo, sugerimos a la ORIT que recomiende en este punto a sus filiales en el Continente que concerten pactos de unidad en la acción con las centrales afiliadas a la C.T.A.L. y a la A.T.L.A.S., con vistas a hacer efectiva la solidaridad internacional de los trabajadores, en particular, con los trabajadores de los países bajo dictaduras.

Así por ejemplo, podrían concertarse pactos de unidad en la acción para desarrollar la solidaridad con los trabajadores de Venezuela, para arrancar de las cárceles de Pérez Jiménez a los líderes obreros de todas las tendencias. Así mismo, sería deseable un pacto similar para desarrollar la solidaridad con la clase obrera de El Salvador, para arrancar de la cárcel al héroe de la clase obrera salvadoreña, Salvador Cayetano Carpio.

c) EL COLONIALISMO EN EL HEMISFERIO OCCIDENTAL Y LA PENETRACION COMUNISTA

No vemos nosotros qué relación pueda tener el problema del colonialismo en el Continente con la llamada penetración comunista. Si creemos que tiene que ver el colonialismo con la "penetración imperialista". En efecto, los vestigios del colonialismo en nuestro Continente se mantienen en virtud del apoyo que le presta el imperialismo yanqui. Es más, los propios imperialistas yanquis mantienen en Puerto Rico un régimen de tipo colonial. Los recientes sucesos de la Guayana Inglesa demuestran que los imperialistas yanquis son los principales aliados de las prácticas colonialistas de las potencias de la Europa Occidental. Consecuentemente con lo dicho, es de esperar que de esa Conferencia salga una categórica condenatoria del régimen colonial de Puerto Rico, las Guayanas, Belice, Jamaica, Trinidad, etc.

e) LAS DICTADURAS Y LA PENETRACION COMUNISTA EN EL HEMISFERIO OCCIDENTAL

Tampoco ve nuestra Central la relación que pueda tener la existencia de dictaduras en América con la llamada penetración comunista. Si ve, en cambio, que las dictaduras se mantienen en América Latina, lo mismo que se organizan golpes de Estado para instaurarlas como fué el caso reciente de Cuba, en virtud del apoyo que prestan a tales dictaduras y a tales golpes de Estado los imperialistas yanquis. Para nadie es un secreto que Somoza se mantiene en Nicaragua, Osorio en el

—(Pasa a la Pág. 7)

DERECHO DE HUELGA...

—Viene de la página 1

Colectivo de carácter económico Social que presentamos, no fué tramitado porque la Compañía recurrió a la maniobra de no nombrar a sus representantes

ante el respectivo Tribunal de Conciliación y Arbitraje, procediendo el Juez, por resolución de dicho Tribunal, sobre la que no hay apelación, a declarar por terminado el conflicto. De esta manera, no hay forma alguna de

recurrir con éxito a los Tribunales, como es nuestro deseo, ya que basta con que la Compañía se niegue a nombrar sus representantes para que toda gestión termine. Y estamos seguros de que la Compañía lo hará todo el tiempo.

Como el señor Presidente comprenderá, los trabajadores no tenemos recursos legales a nuestro alcance, y la Compañía, inescrupulosamente, se vale de esta situación para una constante burla de nuestros derechos y mantenerse intransigente frente a nuestras demandas.

Atendida a esta situación y a que los trabajadores bananeros no tenemos derecho a huelga legal, la Compañía se niega a atender por la vía directa nuestros reclamos. Este es el verdadero origen de la situación en que se encuentran nuestros compañeros de Puerto González Viquez, pues efectivamente esos trabajadores recurrieron a plantear correctamente sus problemas; pero los personeros de la Compañía se negaron a oírlos, a sabiendas de que también podrían negarse a oírlos los Tribunales de Trabajo.

Por tal razón, pedimos a usted, intervenir en favor de los trabajadores de Puerto González Viquez, obligando a la Compañía a que adquiera compromisos firmes con los trabajadores respecto a sus demandas.

Y aún más, nos permitimos pedir a usted, para contar con recursos legales, que despache de inmediato a la Asamblea Legislativa las reformas al Código de Trabajo creando el fuero sindical y dándonos derecho de huelga sin las exigencias o requisitos establecidos actualmente.

No omitimos manifestar al señor Presidente que la United Fruit Co. no se conforma con mantener, intransigentemente, una situación delicada en Puerto González Viquez, sino que mantiene una constante provocación con los trabajadores en todos los sectores del Pacífico Sur.

Esperamos sus buenos oficios y nos suscribimos del señor Presidente, atentos y seguros servidores.

Víctor Vega Días, Francisco Rueda O., Ramón Santana F.
Siguen 487 firmas más.

EDITORIAL

Apoyamos la industrialización, pero nos oponemos a que se encarezca más la vida al pueblo

En el número anterior, refiriéndonos al proyecto de nueva ley de aforos, manifestamos la necesidad de que a la vez que se aumenten los aforos a ciertos artículos de lujo, se bajen los aforos de artículos de amplio consumo popular, a fin de que no sea sobre la clase trabajadora que caiga el peso de la protección industrial de que habla el proyecto, sino sobre la clase de los adinerados.

El ciudadano que quiera tener carro último modelo y regalar a su novia o esposa con caros perfumes franceses, que pague más por satisfacer esas medidas y que contribuya a la industrialización en la medida en que eso sea posible. Pero q' no sea únicamente el pueblo el que pague la industrialización, porque el pueblo no soporta ya más precios altos.

Estamos de acuerdo y apoyaremos con todo calor los impulsos al desarrollo industrial del país. Pero nos oponemos a que con ese pretexto se encarezca más la vida de las masas populares. Que se obligue a los capitalistas a contribuir en forma importante a la industrialización, pues ellos serán los más directamente beneficiados con la misma. Que se obligue a la United Fruit Co., con energía, a elevar sus tributos sobre utilidades a un 50%, tal como lo ha sugerido el actual gobierno, y que eso sirva para estimular el desarrollo industrial. Pero que no se le encarezca más la vida a los trabajadores, pues va a resultar contraproducente la medida.

... Los técnicos del actual gobierno, que han aconsejado la modificación de la ley de aranceles, saben que no podrá haber industrialización en Costa Rica si el mercado de consumo, el mercado interior, no se amplía. No podrán prosperar nuestras industrias si no tienen un mercado en donde vender. La gran masa campesina y obrera de nuestro país no tiene recursos para convertirse en el mercado que necesita una industria nacional económicamente conveniente.

Para que se industrialice el país tenemos necesidad de darle a los trabajadores medios económicos para que adquieran lo que esa industria va a producir. Es necesario que el salario real de los obreros aumente, y para eso se impone ya lo que el Presidente Figueres prometió en su campaña electoral: aumento de los actuales salarios de los obreros. Es necesario también elevar el standard de vida de nuestros campesinos, y para eso se impone la necesidad de hacer una reforma agraria que entregue a los campesinos que necesitan tierra, los latifundios que cubren nuestro país.

De lo contrario, lo que vendría a hacer el Gobierno con la nueva ley arancelaria, limitándose a subir aforos, sería lo que hizo el viejo del cuento que dió de comer al perro hambriento su propio rabo.

Ejemplar auge Económico y Social

en los países del campo del Socialismo

Por considerarlo de gran interés vamos a dar a conocer algunos aspectos del Informe de Louis Saillant al III Congreso Sindical Mundial, que se refiere a la situación de los trabajadores en la URSS y en las Democracias Populares. Es interesante, en particular, porque pone de relieve el contraste con la situación que confrontan los trabajadores en los países capitalistas.

Dice Saillant: "Al empobrecimiento de las masas populares en los países sometidos aún al sistema capitalista mundial, a su sobreexplotación, que este Informe y el Congreso mismo demuestran claramente, corresponde una constante mejora, una satisfacción progresiva de las necesidades materiales y culturales de los pueblos de la URSS, de la China y de las Democracias Populares".

Luego dice: "Durante mucho tiempo la patronal y la burguesía en el Poder en las naciones capitalistas, negaron la capacidad constructiva de nuestros camaradas soviéticos y la existencia incluso de las realizaciones económicas y sociales nuevas y superiores en su país".

"Actualmente no pueden utilizar ya ese argumento. Tratan, entonces, de denigrar estas realizaciones y discutir su utilidad".

"Algunos incapaces de asegurar un modesto pupitre o una simple sala escolar a decenas de miles de niños, encuentran que la Universidad de Moscú es demasiado grandiosa, demasiado monumental, excesivamente hermosa. Se encuentran en un atolladero".

"Otros que han necesitado más de un cuarto de siglo para abrir un canal de veinte kilómetros de largo y construir una esclusa, estiman que efectuar en menos de cinco años el canal Volga Don, con todo un sistema navegable, con sus estaciones hidroeléctricas, es hacer las cosas con demasiada amplitud y que debe dar un exceso de quebraderos de cabeza a los ingenieros y demasiada fatiga física a los trabajadores".

Más adelante agrega: "Esta superioridad manifiesta del sistema socialista sobre el sistema capitalista se ha acrecentado todavía más durante el período que va del Segundo al Tercer Congreso Sindical Mundial".

"Pasemos a examinar conjuntamente el cuadro de la evolución de la capacidad productora industrial en la Unión Soviética, en los Estados Unidos, Gran Bretaña, y Francia, desde 1929 (índice igual a 100) hasta el primer trimestre de 1953.

Países	1929	1939	1949	1953
URSS,	100	552	870	1515
E. E. U. U.	100	99	180	214
G. Bretaña	100	123	144	166
Francia	100	89	92	108

Se destaca claramente de este cuadro que sólo la guerra o la preparación de la guerra han permitido algunos aumentos en la producción industrial de las naciones capitalistas. Estos aumentos fueron limitados y cir-

cunstanciales. Si examinamos cómo ha evolucionado la producción por ramas industriales, veremos que el aumento sólo afecta a las mercancías de carácter directa o indirectamente militar. Por el contrario, la Unión Soviética aumenta su productividad poderosamente, en forma regular y con método, en todos los sectores industriales".

"El aumento de la producción en la Unión Soviética está destinado a elevar el nivel de vida del conjunto de la población".

Luego agrega sobre la misma cuestión:

"Tenemos, pues, que de un lado existe una gran preocupación a favor del consumidor, con bajas constantes y organizadas de los precios y por el otro lado, se agrava la explotación capitalista, expropiando a los trabajadores como productores y como consumidores".

"El cuadro de las alzas y bajas respectivas en el costo del pan, carne, mantequilla, leche y azúcar en la Unión Soviética, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, de 1944 a 1952 justifica de una manera categórica nuestra afirmación".

	URSS	EEUU	G. Bretaña	Francia
Pan	-61%	* 28%	* 90%	* 108%
Carne	-58%	* 58%	* 26%	* 88%
Mantequilla	-63%	* 4%	* 125%	* 92%
Leche	-28%	* 18%	* 30%	* 74%
Azúcar	-51%	* 6%	* 135%	* 274%

NOTA: el signo — significa baja, y el * aumento.

"Además, se han producido también bajas importantes y generales en los precios durante el mes de setiembre último en Hungría, Checoslovaquia, Rumanía y en la República Democrática Alemana".

"La estructura del presupuesto de Estado es también otro punto de comparación demostrativo de ambos sistemas".

	URSS	EE.UU.
Gastos Militares	20.8%	87 %
Fomento de la Economía	43.9%	2 %
Gastos Sociales	26.3%	3.7%
Otros gastos	9 %	7 %

Continúa diciendo Saillant más adelante:

Los éxitos considerables alcanzados en la edificación de la nueva vida en la China Popular, deben ser considerados como uno de los rasgos fundamentales de la vida política, económica y cultural internacional en los últimos años".

"En las principales industrias la producción ha aumentado de dos a diez veces entre 1949 y 1952. En el mismo período los salarios han aumentado entre 60% y 120 %.

— (Pasa a la página seis)

Encuentro Internacional de la Juventud Rural

Ha sido convocado por jóvenes del Delta del Po, Italia

San José, 10 de enero de 1954.

Señor Director de "ADELANTE"
Estimano señor Director:

La Juventud Democrática de Costa Rica recientemente recibió de las organizaciones juveniles italianas un llamamiento formulado por la Asamblea Rural de San Alberto de Rávena, para intercambiar experiencias y formular frentes de lucha por el mejoramiento de la juventud mundial.

Considerando que este llamamiento tiene enorme importancia, especialmente para los jóvenes del campo de Costa Rica, nos permitimos enviarle una copia del mismo, con la esperanza de que sea publicada en su diario.

Agradeciendo altamente la atención que preste a la presente nos suscribimos de usted muy atentos servidores,

Omar Brenes Acuña

Secretario de la Juventud Democrática.

¡Por el Encuentro Internacional de la Juventud Rural!

LLAMAMIENTO A TODA LA JUVENTUD DEL MUNDO

Nosotros, muchachos y muchachas, jornaleros, aparceros, hijos de pequeños propietarios, estudiantes y obreros de todos los movimientos políticos y religiosos, que vivimos y trabajamos en la Región del Delta del Po, San Alberto de Rávena, nos vemos obligados a vivir en duras condiciones, sumidas en una explotación inhumana, ofendidos en nuestra propia dignidad de jóvenes trabajadores, desprovistos muchas veces de toda posibilidad de aprender a leer y escribir, de hacer deportes y tener descanso. La tierra en que vivimos, en lugar de darnos trabajo, bienestar y felicidad, es bien a menudo una fuente de amargura, de miseria y de desocupación.

Nosotros, que estamos ligados a la tierra que trabajaron nuestros antepasados, queremos condiciones de vida más humanas, que se asegure un mínimo de trabajo y la posibilidad de aprender un oficio, queremos trabajar con los medios técnicos que la ciencia pone a nuestra disposición, distraernos, hacer deportes, alcanzar un cierto grado de cultura, en una palabra, tener trabajo asegurado y un porvenir feliz!

Por la radio y la prensa hemos sabido que tales son también los problemas de los jóvenes del campo de otros muchos países, desde el Brasil hasta Francia, desde Holanda hasta la India, desde Argentina al Africa; sus sufrimientos y esperanzas son las mismas que las nuestras, su lucha es también nuestra lucha. ¡Unidos seremos más fuertes; unidos con toda la juventud, jóvenes del campo del mundo entero, podremos edificar la vida hermosa que todos deseamos!

—Pasa a la Pág. 7

EL TALLER

tusiasta de Petates a quien Camorra en su oportunidad le correspondía de la misma manera. Pero ese día le tocaba a Goliat ser el blanco de las cuartetas y chistes de los dos graciosos. Los demás reían alegremente y se aprovechaban para terciar de cuando en cuando, con bromas subidas de tono. Goliat, que no estaba para fiestas, disimulaba su malestar fingiendo reír también a cada pulla de esas, con gestos forzados que más tenían de muecas que de risas.

*

Algunas veces, los zapateros habilidosamente lograban provocar prolongados y terribles pugilatos de dimes y diretes entre Camorra y Petates. En tales ocasiones el duelo resultaba enconadísimo, pues ambos procuraban siempre superarse en ingenio y mordacidad. Se arrancaban el pellejo; decíanse las cosas más absurdas y disparatadas; se exageraban y ridiculizaban, sin piedad alguna, los defectos físicos y morales; y sacaban a relucir, deformándolos, hechos ciertos y un tanto vergonzosos de la vida de ambos. Hasta las respectivas parentelas, sin respetar ni a sus progenitores, iban apareciendo poco a poco en las malignas cuartetas, cuando ya se caldeaba mucho el ambiente.

Todo el personal del taller tomaba parte en el pugilato. Unos, aplaudiendo y azuzando a Camorra; los otros, a Petates. Hasta los viejos más serios seguían con atención la pugna, e intervenían de vez en cuando,

como jueces, criticando en voz alta las groserías exageradas o calificando la calidad de tal o cual cuarteta.

—¡Muy mala, Camorra! —interrumpía de pronto don Pocho—. No tiene ninguna gracia: es puro insulto. ¡Eso no es cuarteta!

Y al poco rato:

—¡Muy bien, muy bien! ¡Esa es cuarteta! ¡Esa sí que tiene chispa!

Durante esos prolongados torneos, el rendimiento del trabajo de todos y cada uno de los operarios disminuía, con la consiguiente disminución del salario que podían ganar. Los que más tiempo perdían eran los dos rivales, que mientras simulaban majar suela o recortar un avío, realmente tenían su atención pendiente de la cuarteta del otro y estaban rumiando una rápida contestación. Terminaban de zaherirse cuando el patrón, que también había estado azuzándolos y divirtiéndose con ellos, los llamaba al orden y exigía a todos que trabajaran de verdad.

Pero esas pugnas entre los dos muchachos eran raras. Generalmente ocupaban su ingenio en elaborar chistes perversos para mortificar a los demás. A Petates gustábase mucho, también, provocar apuestas extravagantes, siempre con la intención de tomarle el pelo a alguno. Y con frecuencia su víctima resultaba ser Petín, un operario muy joven todavía, pequeño, especializado en calzado infantil; porque Betín, que era corto de entendederas y terco como una mula, estaba empecinado en ganarle alguna vez.

obstante que son inconstitucionales según propias manifestaciones de Figueres) y si se declara a priori que "no habrá nacionalización ni acto alguno de fuerza", pues lógicamente la Compañía sabe que no tiene que hacer al Gobierno más concesiones que las que buenamente le dé la gana.

Veamos qué es lo que ofrece la Compañía en la respuesta presentada por Mr. Hamer.

Dice que está dispuesta a pagar algo más por concepto del Impuesto Sobre la Renta, pero que de ninguna manera el 50 % que pretende el Gobierno. En cuanto a pagar los impuestos de aduana de que está exenta, prácticamente no ofrece nada, soslayando la cuestión con las siguientes palabras:

"Estáremos anuentes, a base de un arreglo, en aceptar algunas enmiendas y aclaraciones acerca de los derechos de aduana correspondientes a ciertos artículos de los generalmente importados por los otros agricultores del país". Naturalmente lo que el país reclama, no es que se hagan "al-

gunas enmiendas y aclaraciones", sino que la Compañía pague, como pagan todos los agricultores y empresarios costarricenses, los impuestos de aduana que le corresponden. Y ya que la Compañía repite tanto que no está de acuerdo en "discriminaciones" en su contra, bueno es contestarle que en el caso concreto de los impuestos de aduana la discriminación existe, pero no en contra sino en favor de la Compañía y en perjuicio de los hijos del país.

A cambio de lo poco que ofrece, la United pide que se le permita vender en el mercado libre e incluso que se establezca un solo tipo de cambio, naturalmente "libre", vale decir, de manera que los exportadores puedan especular en la calle con sus dólares.

De acceder el Gobierno a la petición de la Compañía el resultado sería el siguiente: el Gobierno obtendría, por lo menos teóricamente, (en la práctica puede ocurrir que la United oculte sus ganancias) un poco más de ingresos por concepto de impuesto sobre la renta pagado por la Compañía, y la Compañía se resarciría

de ese desembolso a costillas de los consumidores nacionales, vendiendo sus divisas a los comerciantes en el mercado libre. En suma, sería un trato de "toma y daca", en el que la United quedaría igual o mejor de como está, particularmente si el gobierno se hace cargo de los servicios asistenciales actualmente a cargo de la Compañía.

En cuanto a las demandas para que el país recobre su soberanía sobre la región en que tiene sus plantas la Compañía nada dice la respuesta que comentamos. La Bananera quiere, por lo visto, seguir siendo "un Estado dentro de otro Estado".

La síntesis de la respuesta puede hacerse diciéndose que la U. F. Co. cuando mucho ofrece una piltrafa para zanjar sus diferencias con el Gobierno.

Si, como es presumible (ya Otilio Ulate lo anunció así) la Compañía se mantiene en esa o parecida posición, ¿qué alternativa le queda al Gobierno? ¿Seguirá éste pensando en no apelar a "la nacionalización ni a acto alguno de fuerza"? ¿Seguirá aceptando la "validez y santidad" de un Contrato inconstitucional?

EL TALLER

Este Betín, que tenía fama de hartón, púsose una tarde a exagerar su capacidad para ingerir alimentos. Inmediatamente saltó la proposición de Petates:

—Pa que no seas rajón, te apuesto dos pesos a que no te comés un colón de galleta tostada, ¿quierés?

Azuzado por los demás, Betín aceptó, asegurando que no uno, sino tres pesos de galleta se podía comer él de un solo tirón. Pero a la hora de formalizar la apuesta, surgieron las condiciones de Petates: se las tenía que comer todas, una tras otra, sin parar y sin beber agua ni líquido alguno y en un tiempo máximo de veinte minutos; el que perdiera la apuesta debía pagar también el colón de las galletas. Betín aceptó sin objeción alguna. Don Pocho, que ya sonreía socarronamente, fué escogido para juez y depositario de la apuesta. Al salir el aprendiz para la panadería, Petates le gritó:

—Decile a don Gordiano que te escoja las más tostaditas y calienticas... ¡y que no se olvide del vendaje!

En la panadería daban seis galletas por cinco céntimos, más el veinte por ciento de vendaje cuando se compraba de un colón en adelante. Total, ciento cuarenta y cuatro galletas, recién salidas del horno, le fueron puestas a Betín sobre su mesa de trabajo. Todos abandonaron sus quehaceres y agrupáronse alrededor del héroe, discutiendo acaloradamente las posibilidades que éste tenía de ganar o de perder la apuesta.

Comenzó el tragón a devorar de tres en tres las galletas que, crujiendo ruidosamente entre sus dientes,

desaparecían después como por encanto y sin tregua ni descanso alguno en sus insaciables tragaderas. Asombrados todos por semejante principio, dieron ya por segura la derrota de Petates. Y éste, asustado, empezó a defenderse a gritos diciendo:

—¡No sea chollao! No deje caer tantas boronas!... Don Pocho, póngale un sombrero en el regazo, pa ir-las rejuntando...

Pero muy luego pudo verse cómo Betín disminuía visiblemente su ritmo de masticación y cómo cada vez tragaba con mayor dificultad. Volaba el tiempo, faltábale que consumir más de la mitad de su gargantuesca tarea, y los partidarios del tragón redoblaron sus voces de aliento. El no atendía ni miraba a nadie siquiera; continuaba en su terco empeño con la cabeza muy agachada, removiendo las quijadas y haciendo muecas horribles, en un tremendo esfuerzo que lo obligó por fin, al no poder ya disimular su desesperación, a hurgarse la boca con los dedos. El muy simple habíase dejado atrapar en una trampa: cada tostada galleta demandaba grandes reservas de saliva, y lo que el pobre estaba mascando luego, era una pasta pegajosa, reseca, que se le metía por todos los rincones de la boca, y amenazaba asfixiarlo. No pudo más; enderezóse pronto y con un gesto de angustia se precipitó hacia la llave de la cañería, a beber agua desesperadamente. Perdió la apuesta, y fué objeto de burlas y cuchufletas al por mayor.

ENCUENTRO INTERNA...

—(Viene de la página 5)

Por eso, dirigimos un llamamiento a todas la juventud campesina, y rural de todos los países del mundo, a sus organizaciones juveniles sindicales, nacionales e internacionales, a todos los hombres y mujeres del mundo de la ciencia y la cultura, a todos los técnicos y a los educadores, para que todos juntos promovamos un encuentro internacional de la juventud rural y campesina, que nos permita conocernos e intercambiar nuestras experiencias, discutir nuestros problemas, fijar nuestras reivindicaciones comunes que guíen nuestra acción para crear una vida nueva y para llevar la civilización y el progreso al campo de nuestros países.

Es un encuentro de amistad y de paz que nosotros proponemos, pues

estamos convencidos que solamente a través de la unión con toda la juventud y con todos los pueblos en la paz, la agricultura, la vida de los campesinos y del campo, puede ser más desarrollada para bienestar de todos. Estamos seguros que con la acción común podremos conquistar una vida mejor.

A todas las organizaciones italianas de la juventud, a todas las organizaciones políticas y sindicatos, a todos los hombres y mujeres de nuestro país preocupados por el porvenir, les pedimos que nos ayuden y se hagan intérpretes acerca de nuestra proposición para toda la Juventud del mundo.

A los jóvenes campesinos y rurales del mundo entero, les decimos: ¡Nos veremos en el encuentro internacional!

en él nos encontraremos y nos daremos la mano en testimonio de solidaridad y de amistad, en él afirmaremos una vez más la voluntad de hacer de nuestros campos fuentes de trabajo, de júbilo y de bienestar en la paz mundial!

ASAMBLEA DE LA JUVENTUD RURAL DE SAN ALBERTO DE RAVENA

San Alberto de Ravena, 6 de diciembre de 1953.

ALZA DE SALARIOS...
(Viene de la Pág. 1)

ma terminante que en el trabajo por tarea, pieza o destajo el salario no podrá ser nunca inferior al salario mínimo fijado.

LA C.G.T.C. SE DIRIGE.....

—(Viene de la Página dos)

Salvador, Batista en Cuba, Trujillo en Santo Domingo, Pérez Jiménez en Venezuela, Odría en el Perú, etc., etc., gracias al apoyo de todo orden que les presta el Departamento de Estado y el Departamento de Guerra de los Estados Unidos. El Tratado Militar que se negocia o ha sido negociado ya, entre los Estados Unidos y Nicaragua, es una prueba concluyente de nuestro aserto. Tal tratado amenaza la paz de Centro América y la Seguridad de Costa Rica y Guatemala, además de cercenar la soberanía de Nicaragua.

En consecuencia de lo anterior, la lucha contra las dictaduras tiene que estar indisolublemente unida a la lucha contra el puntal principal de las dictaduras, el imperialismo yanqui.

f) LAS MATERIAS PRIMAS LATINOAMERICANAS EN EL MERCADO INTERNACIONAL

Dos cosas por sobre todas las demás interesa a los trabajadores a propósito del mercado de las materias primas. En primer lugar, que cese el comercio discriminatorio que se mantiene en los Estados Unidos. La clase obrera debe unirse a la cabeza de los pueblos latinoamericanos para luchar contra los precios discriminatorios que los Estados Unidos pagan por las materias primas. En segundo lugar, debemos unirnos para demandar que nuestros gobiernos comercien con todo el mundo y rechacen el bloqueo impuesto por los Estados Unidos contra el comercio con la URSS, China Popular, y las Democracias Populares.

h) LAS INVERSIONES PRIVADAS Y LA ASISTENCIA TECNICA Y ECONOMICA A AMERICA LATINA

Costa Rica es un ejemplo, como lo ha reconocido el propio Presidente Figueres, de los males que acarrea a la América Latina lo que él llama "la propiedad ausente" y también "el régimen de ocupación económica". La C.G.T.C. abunda en el criterio de que el único camino cierto de progreso y desarrollo para nuestros países, es el camino de su liberación Nacional, es decir, el camino de expulsar las compañías extranjeras que explotan

nuestros obreros, succionan nuestro suelo y saquean nuestras riquezas naturales. Como quiera que el Gobierno actual de Costa Rica no está de acuerdo en emprender el camino de la Liberación Nacional, y ha preferido negociar con la U.F.Co. un "arreglo", nuestra central pide a la ORIT respaldar sin reticencias de ningún género las demandas presentadas por el Presidente Figueres a la United Fruit Co., a saber: 50 por ciento de sus ganancias, pago de impuestos de aduana, y restauración de la soberanía nacional en la zona bananera. Además, esperamos también que la ORIT diga bien claro que respalda las demandas de la clase trabajadora nacional para que se obligue a la United a respetar el derecho de sindicalización, a pagar mejores salarios, a dar mejor vivienda y mejor asistencia médica a los trabajadores y sus familiares, y en fin, a concertar con los sindicatos bananeros contratos colectivos de trabajo.

Atentamente, por la C.G.T.C.

GONZALO SIERRA C.
Secretario General

DEL INFORME SAILLANT...—(Viene de la Pág. 4)

La Reforma Agraria ha dado la tierra a 420 millones de campesinos. Las escuelas primarias contienen 50 millones de alumnos, las escuelas secundarias 3.9 millones y las universidades 2.002.000 estudiantes. En 1951 se ha promulgado una ley sobre los seguros sociales resolviendo los problemas angustiosos ante los cuales se enfrentaban antes los trabajadores: enfermedad, invalidez. En cuanto al paro forzoso, ha sido liquidado".

"Estos grandes éxitos, estas grandes realizaciones de nuestros hermanos y hermanas de la Unión Soviética, de China Popular y de las Democracias Populares, los ponen en el balance de las victorias alcanzadas por los trabajadores de todo el mundo, bajo la opresión capitalista y colonial".

"La F.S.M. con todos los trabajadores del mundo aplaude calurosamente los grandes éxitos ya registrados por los trabajadores y trabajadoras del campo del socialismo y de la verdadera democracia."

Nueva y brutal intromisión yanqui en los asuntos internos de Guatemala

Se está preparando la opinión pública para una intervención armada

El Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado de los Estados Unidos, Alexander Wiley, acaba de pronunciar un discurso sobre "el comunismo en Guatemala", que representa la manifestación más descarada y más llena de perfidia, de intromisión de un Estado en los asuntos internos de otro.

El senador Wiley, que junto con Mac Carty y otros energúmenos han desatado la "caza de brujas" en su propio país, provocando la quema de libros en todas las bibliotecas públicas de la nación, y promoviendo la más cruel persecución contra todos los elementos progresivos, ya ni siquiera disimula su intervención en los asuntos internos de los países latinoamericanos. Dice uno de los párrafos más descarados del discurso de Wiley:

"La Subcomisión Senatorial a cargo de las repúblicas americanas, que encabeza el senador Bourke Hickenlooper, ejercerá el más estricto cuidado en la vigilancia del comunismo en Guatemala".

Como se ve, Wiley cree que la jurisdicción de las comisiones senatoriales de los Estados Unidos abarca el Continente entero y que el Gobierno de su país tiene derecho a inmiscuirse abiertamente en los asuntos internos de los Estados latinoamericanos.

Tratando de salirle al paso a la natural protesta por su descomunal exhabrupto, Wiley declaró: "Los Estados Unidos no buscan ejercer dominio sobre ningún pueblo. Los Estados Unidos propugnan una política de no intervención. Creemos, en la buena vecindad y cooperación entre las naciones. Creemos en los derechos de los pueblos a forjar sus propios destinos, SIEMPRE Y CUANDO NO LESIONEN LOS DERECHOS AJENOS". (Las mayúsculas son nuestras.)

Las anteriores palabras son una sarta de mentiras que no resisten el menor análisis, a la par que una manifestación de cinismo.

En efecto, ¿qué otra cosa sino la más vulgar y descarada "intervención" en los asuntos políticos internos de otros estados, es el propio

discurso que comentamos? Por otra parte, no es cinismo elevado a la quinta potencia decir que los Estados Unidos creen en el derecho de los pueblos a hacer todas las cosas que enumera, en una palabra, a ser "soberanos", para agregar luego, "SIEMPRE Y CUANDO NO LESIONEN LOS DERECHOS AJENOS". Es decir, para ponerlo en un lenguaje más franco, siempre y cuando no se lesionen los intereses de la United Fruit Co., de la Electric Bond And Share, de la Standard Oil Co., etc., es decir, los monopolios yanquis que saquean la economía de nuestros países y explotan y aniquilan las masas trabajadoras nativas.

En su discurso, Wiley expresó que era el auge del comunismo en Guatemala, y no las medidas progresistas del Gobierno de Arbenz lo que inquietaba al Gobierno de los Estados Unidos. Esta es otra mentira descarada, pues todo el mundo sabe que el Partido Guatemalteco del Trabajo, que es el partido de los comunistas de Guatemala, no tiene ni un millar de miembros en un país de tres mi-

llones de habitantes. Para engañar a la opinión pública internacional los yanquis y sus lacayos apelan al expediente de calificar de "comunistas" a los partidos burgueses que apoyan a Arbenz, tales como el PAR y como el PRG.

No está de más decir respecto a esta última cuestión que aunque fuera cierto que el Partido Guatemalteco del Trabajo fuera un poderoso partido, los Estados Unidos nada tienen que ver con eso, de la misma manera que hay poderosos partidos comunistas en Italia y Francia, y el Gobierno de los Estados Unidos no se atreve a entrometerse en el asunto, cuando menos de manera abierta.

El exhabrupto del senador Wiley forma parte sin duda de la campaña emprendida por el Gobierno de Washington de preparar la opinión pública continental para la Conferencia de Caracas, con vistas a obtener ahí resoluciones que le permitan "legalizar" su intervención militar contra Guatemala y contra cualesquiera otros Estados que no bailen la música que los yanquis toquen.

Triunfo de los trabajadores de la Northern

Los trabajadores de la Northern Railway Company se anotaron un gran triunfo el pasado 28 de diciembre, al obligar a la empresa a levantar el castigo de suspensión de tres días que había impuesto a 21 trabajadores por no haber asistido a trabajar el 26 del mismo mes en horas de la tarde.

Es el primer triunfo de los trabajadores de esa empresa al hacer echar marcha atrás una disposición del Jefe de departamento Mecánico Sr. Mario Garino, que en tiempos pasados, cuando dejó de existir en esa empresa organización sindical, tomaba toda clase de medidas arbitrarias sin que nadie protestara. Ahora la cosa es diferente. Los trabajadores ya están organizados y los jefes de los diferentes departamentos tendrán que pensar mucho en seguir cometiendo estos atropel-

los porque se encontrarán frente a frente con los trabajadores apoyados por sus Sindicatos trabajando en frente unido en defensa de los intereses de sus afiliados.

Esta ha sido una prueba más de lo que se puede alcanzar con la unidad de acción. En ese movimiento se confundieron trabajadores afiliados a nuestra Confederación General de Trabajadores Costarricenses (C.G.T.C.) y los trabajadores afiliados a la Rerum Novarum.

Nosotros esperamos que este no sea el único movimiento unitario de estos dos Sindicatos. Deben llegar a la unidad de acción como llegaron la F. O. B. A. y la F. E. T. R. A. B. A. en la zona bananera, para presentar a la Northern una Convención Colectiva de Trabajo.

Felicitemos a los trabajadores por el triunfo obtenido.